



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 716
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс: +375 214 55 78 82 Novopolotsk, industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	716
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868790

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

**Соответствует/
Corresponds to** **ТУ РБ 300041455.006-2002**

Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD
--	-----------------------	--------------------------------------	----------------------------



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 717
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE



ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006

Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	717
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869459

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 710
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	710
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868626

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/
Corresponds to **ТУ РБ 300041455.006-2002**

Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD
--	-----------------------	--------------------------------------	----------------------------



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 721
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan		
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk		
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus		
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir		
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk, industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882		
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)		
Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017		
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017		
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2		
Номер партии/ Lot No.	721		
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868683		
№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68
Срок хранения - 1 год с даты изготовления/ Period of storage - 1 year from the date of manufacture			
Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 720
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan		
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk		
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus		
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir		
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882		
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)		
Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017		
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017		
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2		
Номер партии/ Lot No.	720		
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868741		
№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68
Срок хранения - 1 год с даты изготовления/ Period of storage - 1 year from the date of manufacture			
Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 719
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE



ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006

Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	719
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869483

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

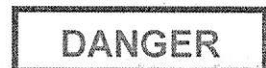
Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/
Corresponds to **ТУ РБ 300041455.006-2002**

Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD		Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	
---	--	--	--



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 718
QUALITY CERTIFICATE



ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	28/29.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	718
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869350

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	51
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	72
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	152
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,2
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

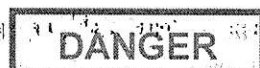
Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/
Corresponds to **ТУ РБ 300041455.006-2002**

Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD
--	-----------------------	--------------------------------------	----------------------------



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 715
QUALITY CERTIFICATE



ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан" OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82. Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	715
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869269

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 714
QUALITY CERTIFICATE



ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE



ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006

Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan		
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk		
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus		
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir		
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk, industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882		
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)		

Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	714
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869426

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 713
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE

ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006



Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс: +375 214 55 78 82 Novopolotsk, industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	713
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53869103

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 712
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE



ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006

Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan	
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk	
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus	
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir	
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk, industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882	
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиёмелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)	

Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2
Номер партии/ Lot No.	712
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868642

№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68

Срок хранения - 1 год с даты изготовления/
Period of storage - 1 year from the date of manufacture

Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD



ПАСПОРТ КАЧЕСТВА № 711
QUALITY CERTIFICATE

DANGER

ПИРОКОНДЕНСАТ ГИДРОСТАБИЛИЗИРОВАННЫЙ
HYDROSTABILIZED PYROCONDENSATE



ТУ РБ 300041455.006-2002

EC: 272-951-1 CAS: 68921-67-5 REACH: 01-2119482534-34-0006

Изготовитель/ Manufacturer	ОАО "Нафтан"/ OJSC Naftan		
Юридический адрес/ Legal address	Республика Беларусь, Витебская область, г.Новополоцк/ Republic of Belarus, Vitebsk Region, Novopolotsk		
Почтовый адрес/ Postal address	211441 г.Новополоцк, Витебская область, Республика Беларусь/ 211441, Novopolotsk, Vitebsk Region, Republic of Belarus		
Производство/ Production	Завод «Полимир»/ The plant Polymir		
Место нахождения / Location	г. Новополоцк, промзона, Витебская область, Республика Беларусь, тел.: +375 214 55 74 12, факс:+375 214 55 78 82 Novopolotsk , industrial zone, Vitebsk Region, Republic of Belarus, Tel.: +375 214 557412, Fax: +375 214 557882		
Грузополучатель (наименование, адрес, страна)/ Consignee (name, address, country)	ЛСЭЗ ООО «ГИ ТЕРМИНАЛС» ул. Зиемелю 19Ц, ЛВ-3405, Лиепая, Латвия (для дальнейшей отправки водным транспортом в Нидерланды)		
Дата изготовления/ Date of manufacture	25/26.10.2017		
Дата отгрузки/ Date of shipment	29.10.2017		
Номер емкости/ Storage tank No.	E-1/2		
Номер партии/ Lot No.	711		
Номер цистерны (контейнера)/ Tank (container) No.	53868733		
№	Показатели качества/ Quality characteristics	Норма/ Standard	Факт/ Actual value
1	Объемная доля отогнанного пироконденсата: 10 % отгоняется при температуре, °С, не ниже Volume fraction of distilled pyrocondensate: 10% is distilled at the temperature, °C, not lower	45	50
	50 % отгоняется при температуре, °С, не ниже 50% is distilled at the temperature °C, not lower	65	70
	95 % отгоняется при температуре, °С, не выше 95% is distilled at the temperature, °C, not higher	170	150
2	Индукционный период, мин, не менее Induction period, min, not less	120	120
3	Концентрация фактических смол, мг /100см ³ продукта, не более Concentration of actual gums, mg/100 cm ³ , not more	5	3,0
4	Механические примеси и вода Mechanical impurities and water	Отсутствие/ none	отсутствие
5	Массовая доля суммы ароматических углеводородов, %, более Mass fraction of the sum of aromatic hydrocarbons, %, more	50	50,7
6	Давление насыщенных паров, кПа, не более Saturated vapor pressure, kPa, not more	70	68
Срок хранения - 1 год с даты изготовления/ Period of storage - 1 year from the date of manufacture			
Соответствует/ Corresponds to	ТУ РБ 300041455.006-2002		
Лаборант ОТК/ Laboratory technician of QCD	 Подпись/Signature	Л.С.Доровко И.О.Фамилия/Full name	 Штамп ОТК/Stamp of QCD